

## 論家庭內部敘事的外部化：以家庭部落格為例

### 《摘要》

近年來各式網路平台興起，常可見平台使用者將個人家庭生活紀錄公開在部落格、Youtube 等處，使原本侷限於家族友人所知的家庭故事逐漸增加「向外傳遞」的特性，也使家庭成員的敘事方式有所改變。本研究透過分析兼具公開與隱蔽性質的家庭部落格，試圖從敘事者講述、篩選文章內容的過程中，探究家庭敘事公開化的特性，並進一步評析敘事過程對於家庭成員產生家族認同的影響。

研究結果顯示，當家庭敘事的外部化性質增加，敘事內容傾向紀錄活動與慶典等正面事件；而敘事方式因受到「預期讀者」的影響，在陌生人與親疏程度不同的家族成員中游移，產生敘事者角色設定的混淆。儘管敘事型態多變，事件紀錄的分享大致上可定位為家庭成員間的聯繫管道與重溫情感記憶之處。

**關鍵字：**家庭傳播、家庭、敘事、敘事表演、部落格

## 壹、 研究動機

「第一代考祖樑楨公落籍士林開設糕餅店鋪，並以郭氏福建祖厝的『元益』堂號創立糕餅店的根基，……140年來，郭元益從挑一根扁擔起家，開荒闢土，辛勤耕耘，世代承重擔。」從「一根扁擔」的創業過程開頭，郭元益食品<sup>1</sup>以祖先胼手胝足的故事，形塑了家族企業傳承百年的歷史風貌。

此類故事於企業管理學中「品牌行銷」領域多有探討，《故事讓願景鮮活》書中明確提及「故事是品牌管理的基礎」，作者 Michael Loebert (2005) 進一步說明，要創造出企業品牌就要編織出有意義的故事，必須「上演一齣『我們存在的目的』或『我們獨有的貢獻』的故事。」黃光玉 (2006) 也認為，說故事是打造品牌的有效策略，因為好的故事能連結品牌與消費者，創造深具意義的共享經驗 (吳昭怡, 2003; 黃光玉, 2006; 郭美懿, 2005)。由此觀點出發，故事與品牌行銷的探討多集中於故事內容的符號特徵與消費意義 (吳肇倫, 2009; 嚴幸美, 2007)，較少針對故事本體與家庭成員之間的關連做討論。

而在一般的個人部落格 (blog) 當中，也常見「幸福網誌」、「育兒天地」這類「家庭部落格」，主要以圖像與文字書寫婚姻關係、育兒心得等家庭故事，敘事內容往往表露家庭成員間的情感與互動，一如部落格「丸一鮮魚行&楊媽媽立食—楊爸爸的百年老店<sup>2</sup>」在「大事小事家裡事」的分類文章裡寫道：「上班的路上，楊媽媽叫我把相機拿出來，叫我拍天空。她說：『拍下來，我喜歡這樣的天空，好美、好舒服。』我想我跟媽媽，該出去走走了。」

由此可略為推敲，家庭故事對於家庭成員有其意義與影響。同時，現代人以「數位相機、數位攝影機」捕捉生活點滴的紀錄方式非常普遍，家庭成員、家庭活動的影像紀錄也從家中櫥櫃的相簿、牆上的照片，延伸至部落格、Youtube 等網路平台，以照片或影片形式與他人共享，使家庭故事逐漸跳脫過往「只為家族友人所知」的封閉性，也使得家庭成員的敘事方式從「內部溝通」增加了「向外傳遞」的特徵。

家庭內部敘事外部化之過程可從兼具公開與隱私性質之家庭部落格來評析，由於此類部落格將家庭故事展示給家庭以外的讀者觀看，但呈現出的故事已是經由家庭成員篩選與重組，在向外傳遞的同時也包含了隱蔽的成分。由於敘事是延續家庭生命的重要特徵，可使家庭成員形成對家庭的集體意識，而敘說家庭故事的過程也牽涉「講述」、「分享」與「重構」等傳播概念 (Arnold, 2008, 轉引自賴玉釵, 2010)。Wolff (1993) 也指出，家庭故事的講述、再講述是使家庭成員之間產生聯繫的重要傳播過程，同時也是推進家庭運作的動力，進而形塑身為家庭一員的認同感。

<sup>1</sup> 郭元益食品網站 <http://www.kuos.com/about-a.html>

<sup>2</sup> 丸一鮮魚行&楊媽媽立食—楊爸爸的百年老店 <http://tw.myblog.yahoo.com/wan-i/>

本研究即是想要探討當家庭故事的公開性質逐漸增加，家庭成員的敘事型態將如何轉變，其特徵與內涵為何，故本研究將嘗試探討家庭公開故事與內部講述二者之間的關係與功能，了解家庭成員的敘事方式並進一步探看其如何影響家庭認同感。

## 貳、 文獻探討與回顧

為釐清本文研究問題，了解家庭敘事 (family narrative) 之核心意涵與概念，本研究從家庭傳播研究的簡介談起，一步步探看家庭敘事之功能與規則。第一部分針對家庭傳播與敘事等兩個概念著手，說明家庭敘事的源起；第二部份則探究家庭敘事的內涵，以隱晦的規則與外部展演兩個面向介紹家庭敘事的重點；第三部份則透過文獻爬梳將家庭敘事之功能延伸至家庭認同，以界定本研究欲探討之研究面向。

### 一、 家庭與敘事

#### (一) 家庭傳播之定義與範疇

Galvin & Brommel (1981) 認為，家庭可從血緣的親屬關係來定義，同時也可視為一互動系統，而在此互動系統中因著「對話」、「講述過程」可產生不同影響，因此提出「家庭傳播」的研究領域來理解家庭的型態與成員關係等，其探討面向包含「溝通型態如何影響家庭關係」與「家庭關係如何影響溝通型態」。

根據邱慶華 (2002) 對於家庭傳播型態之整理，可發現家庭類型是影響傳播過程的重要因素，而依照 Kantor & Lehr (1975) 分析家庭結構與互動型態，家庭類型可分為下列三種 (轉引自邱慶華，2002)：

1. 封閉型家庭：強調對家庭效忠、遵守家庭規則，服從權威者，與外界接觸較少，是傳統式的家庭。
2. 開放型家庭：能尊重個人的權利、成員間的界線具有彈性、鼓勵與外界環境進行溝通交流，是民主式的家庭。
3. 隨意型家庭：家庭成員缺乏家庭規則，成員慣於各行其事，成員間的界線模糊，容易互相涉入，與外界環境的交流失序。

儘管不同家庭類型的傳播講述過程有其差異，Arnold (2008) 認為，當人們與其他家庭成員溝通時，人們得以對家庭的生命過程產生了解，包含家庭角色的定位、家庭既有的規則以及我們自身如何處於家庭等。他更進一步指出家庭傳播的重要性，其關鍵在於家庭傳播不僅牽涉家庭成員間的互動連結，人們也可從以家庭為核心的互動系統中學習整體社會、甚至是世界的運作模式，因此家庭傳播

同時維繫著家庭與其所在文化之緊密關係。

根據邱慶華（2002），「家庭傳播形態」在 1970 年代已開始研究，研究主題著重於子女的傳播行為與家庭的關係，包含子女媒介暴露的影響、子女政治社會化的影響以及對子女消費者學習的影響等三個面向，探討這些議題的影響是否是因為父母在家中的傳播溝通互動方式所產生的不同家庭傳播形態所造成。

上述「媒介效果」、「閱聽人分析」等研究面向是家庭傳播探討的議題之一，從 Arnold（2008）對於家庭傳播研究內容的分類可簡略歸納出，家庭傳播通常涉及「種族與性別」、「親密感與社會支持」、「媒介情境」與「儀式與故事」等面向。

## （二） 敘事內容的形成與組成

敘事是接合人類與其生活事件的意義架構，藉由敘事，人們以替代式體驗來獲知其自身未有過的經驗、世界觀，並間接探查自我與他人的關係（陳玟錚，2008：4），Fisher（1987）指出，生命與經驗本身即含有故事性質，敘事者透過傾聽與分享，不僅可以確認內在價值，也使得他人能參與自我的各種生活面向，因此可說敘事建構了個人與其生命意義的重要關聯性。陳玟錚（2008）指出，敘事具有連續性，在一特定時空下，透過口語或書寫論述來傳達單一或連續性、相關聯的事件，故敘事常被定義為「敘事陳述」（narrative statement）。她進一步說明，敘事分析旨在探究個人如何將混亂無序的生活經驗描述成有規則又具有意義的事件。

從敘事之觀點、元素與結構來看，Chatman（1990：139-145）認為敘事觀點是指敘事者用以觀看的角度與內在心理位置，他更指出，在敘事脈絡中有兩種敘事觀點：其一是整體故事的敘事者的觀點；第二是角色的觀點，即為敘事中各個角色的觀看視角，其中角色觀點則是故事角色所經驗的心理活動，包含角色的意識運作，例如感知、認知、情緒、心態、記憶、幻想等。

根據Foss（1996）定義之文本的個別元素，一敘事體的元素包括角色、事件、場景、因果、時序、敘事者與主題等，其中角色是傳達敘事內容、敘事者是透過故事角色來傳達敘事訊息，而事件則是傳達故事觀點的重要環節。由此可知，這些元素皆影響到故事的整體意義構成與連貫性。而從事件的大小觀之，Chatman（1978）則指出敘事事件可進一步按照等級次序，分為「核心（kernels）事件」與「衛星（satellites）事件」，核心事件是指主導整體敘事方向、支撐整體敘事的重要事件，而衛星事件則是緊扣核心事件的次要事件，用以補充整體敘事架構的細節。關於核心事件與衛星事件之間的關係，蔡琰（1999：10）指出，敘事是以核心事件為骨架，衛星事件則是骨架間的血肉，「前者不能改動、打亂或替換，後者則可省略、分散或更迭」。

## 二、 家庭敘事的規則與展演

### (一) 家庭敘事的功能規則

研究家庭敘事須先了解何謂家庭敘事以及家庭敘事的本質。Chatman (1990) 與 Stern (1998) 都認為敘事是組織資訊的基模 (an organizational schema)，其可落實於文字、圖像、舞蹈、音樂等種種表述形式，意即敘事是一種獨立於表述媒介之外的深層結構。過去研究家庭傳播之學者承認家庭故事在家庭成員之中的重要性，但視成員本身為構聯家庭的主要角色 (Wolff, 1993)，至 Galvin & Brommel (1981) 首先強調家庭故事是探究家庭關係的重要面向，使「講述故事」與「形塑家庭」之間產生關聯。近年來，「說故事 (storytelling)」在企業管理與廣告行銷領域多有探討，黃光玉 (2006) 進而將敘事與故事視為同義詞，並指出故事 (敘事) 是從古至今人類社會中普遍存在的文化要素，因為故事幫助人們瞭悟生活經驗，人們依賴故事去掌握周遭事物與人生各種境遇的意義。

家庭敘事指訴說家庭內容的單一或一序列事件，傳達了家庭承載的價值觀、態度與目標，也是家庭成員對家的認同感與歸屬感的展現。Segrin & Flora (2005: 65, 轉引自臧國仁、蔡琰, 2010) 定義「家庭故事」為：「口述 (verbal account) 一些對家庭來說重要且顯著的個人經驗，尤其和關係的建立與維繫相關。其中也包括互動規則，反映了家庭與其他社會機構之信仰」。他們也認為，家庭故事就是「符號意義的製造過程」，其主要作用在於「回憶往事、解釋並判斷事件…、確認歸屬並聯繫世代」。

家庭敘事的功能可從其敘事過程所產生的影響來說明，Angus, Lewin, Bouffard & Trevisan (2004) 等人認為敘事過程隱含了「療癒」的目的，其過程模式包括「幫助講述者填補遺忘或未知的事件以達了解、幫助講述者重構事件使講述者對事件的認知更為清晰、形成講述者個人與聽者之間的共識以增加彼此連結」。

講述、重構所延伸的療癒目的可進一步從 Wolff (1993: 3) 的觀點中理解，他描述家庭敘事的重要性在於「教導成員找到度過難關之方法」、「說服 (persuade) 家庭成員其較遠鄰近親更為優秀」、「協助成員瞭解其身份 (identity)」。而在眾多故事當中，尤以與家中事業相關之故事更能讓後輩瞭解「傳承」家族價值觀的重要性，因此 Wolf 認為，家庭敘事具有凝聚共識、延續傳統、協助適應變化與面對衝突的功能。

Brookfield, Brown & Reavey (2008) 認為敘事規則也可分析如何構築家庭的概念。他們進一步針對家庭故事的講述規則略為分析，指出無論家庭故事為真實或虛構，一方面可捕捉家庭成員性格的特質，另一方面則描繪出家族故事的主題。由此可推論家庭敘事形式包含以個人 (家庭成員) 為主軸的「小故事」，以

及可突顯整體家族樣貌的「大故事」。

Wolff (1993) 透過分析家庭故事的內容，歸納出家庭敘事的主要形式包含令人愉悅的正面故事與令人沮喪的負面故事，但講述者往往會選擇故事重點以彰顯正面價值。例如一名漁夫講述個人的事業故事時，會重複漁船曾翻覆但最後有驚無險的事件，而不是談論他的漁網，「強調工作的危險性而不著重於工作細節」是漁夫希望建立的自我形象，同時這類講述行為突顯了家庭成員的英勇事蹟，而「冒險犯難」也可能進一步形成家族精神的重要傳承。

上述例子為 Wolff 所分析觀察的家庭敘事形態，其規則與特徵也可呼應 Fog, Budtz & Yakaboylu (2005) 所認為的故事文本要素。他們指出故事文本都有四個要素：寓意、衝突、人物角色、情節，由於本研究欲探討的面向包含由媒介建構之家族故事內容、家庭成員對外與對內的講述過程，文本層次上可就角色塑造 (characterization)、情節安排 (plot arrangement) 與修辭方式 (rhetorical devices) 等三方面做概括的說明：

### 1. 角色塑造 (Characterization)

每個故事都有主角與配角，因此當我們分析「如何說」時，可以回頭檢視角色塑造的源頭，其提供一個脈絡讓我們深入瞭解各個角色性格的由來 (黃光玉, 2006)。

### 2. 情節安排 (Plot Arrangement)

一般而言，說故事必須掌握故事情節的發展邏輯。Fog et al. (2005) 認為安排情節必須思考的問題包含：故事如何開場、衝突如何引入、什麼是故事無法折回的關鍵點、什麼是故事的高潮、故事如何退場、收尾、即故事的寓意如何呈現。

### 3. 修辭方式 (Rhetorical Devices)

黃光玉 (2006) 在〈說故事打造品牌：一個分析的架構〉中，說明修辭方式是為了突顯品牌特色所運用的設計或道具。他也指出，修辭方式是分析如何說故事時最微觀的層次，包括文字、影像、聲音、音樂等所有出現在故事中的文本組成要素。

## (二) 敘事方式外部化

### 1. 家庭敘事的前台與後台

Jorgenson & Bochner (2004: 524) 認為：「家庭生活大致上可視為一段不斷透過故事而持續詮釋的過程」。然而每個家庭在向外展現家庭故事所呈現的人物角色、事件背景、場合情境時，往往能符合一般敘事理應展現之情節，此現象即

可用 Goffman (1959) 的「前台」與「後台」(front/back stages or region) 概念來說明家庭故事當中可能包含之複雜內涵。Goffman (1959) 所稱的「前台」, 意指可供觀察且理解之表演 (performance) 行爲, 但在這些人物、事件、場合背後仍常另又有尚待述說或發掘之故事內涵, 這正是家庭敘事所蘊含的不同面向。

家庭故事固有其「前台」與「後台」間之複雜關係, 「家庭秘密」仍可能隱藏在時空脈絡難以察覺, 這可能歸因於家庭成員在向外闡述家庭故事時選擇了參考措詞 (terms of reference), 以禮貌、正式的用詞來介紹。然而「後台」中存有的慍怒、沈默、煩躁等則不存於與他人互動的狀態中, 例如家中事故、親情離叛等。

## 2. 家庭敘事作為表演

除了 Goffman (1959) 所稱的「前台」可解釋家庭故事中的彰顯與隱晦之處, Langellier & Peterson (2006) 另提出「敘事表演理論」(narrative performance theory), 說明故事言語的交換能展示家庭成員的角色、位置甚至權力, 因此家庭成員不但常彼此講述故事, 而故事的本身也成就了家庭 (storytelling is one of doing family)。他們也認為, 家庭故事因為受到時空不同、講述人員不同以及敘說方式不同, 產生各種片面、矛盾、衝突甚至不連貫的故事形貌, 很少能「有次序」、「連貫」、「完整」地述說。因此, 探析哪些家庭故事常被講述、最被講述、如何講述顯得更為有趣並值得觀察 (臧國仁、蔡琰, 2010)。

## 三、 家庭敘事形塑家族認同 (family identity)

Bennett (1986) 將家族認同定義為「一家庭隨著自身的時序演進所產生的主觀感覺、狀態與特性。」由於其主觀的屬性, 使家庭可區分自其他家庭, 而這類的主體層次概念類似自我認同與自我建構。根據 Goffman (1959) 的說法, 自我認同是由包含「客觀的社會認同」與「個人的主觀定義」所形成的身份, 家族認同同樣有單一主體性的特質, 然而家族認同是一個更為強大的群體心理現象 (Bennett, 1986), 仰賴建立於共同信念的互動系統來維持家庭運作, 而個人的家族認同則端視於個人身份在家庭當中是否引起共鳴。

透過 Wolff 對家庭故 (敘) 事功能的論述 (凝聚共識、延續傳統、協助適應變化、面對衝突), 可延伸出家庭敘事對於形塑家族認同的意義。Schram (1993) 認為: 「家庭故事可告訴你故事中的人物是誰, 他們的價值、夢想、計畫與希望」, 她由此點出家庭敘事在世代間流傳的重要功能, 當年輕一輩的家庭成員聆聽故事與講述故事時, 感受到家中長輩 (祖先) 在故事中的想法或情緒, 將能因這樣的情緒認同加強個人身為家中一份子的團體意識, 因此家庭敘事不僅反映過往故事, 同時能延續家庭的生命意義。

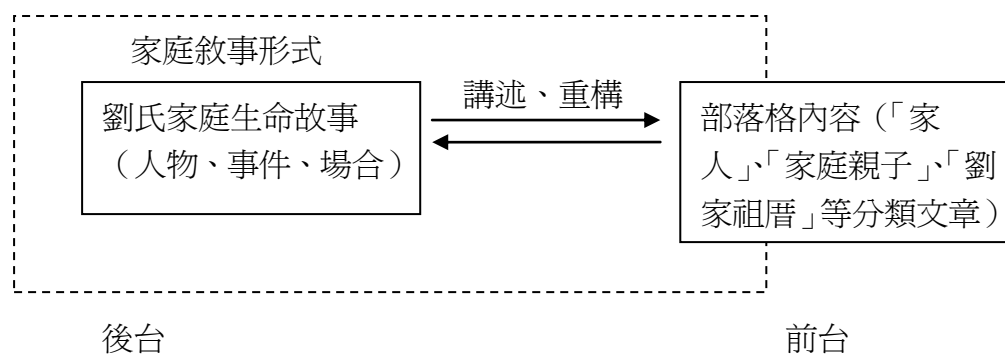
從故事的講述方式中可發現一個家庭的敘事觀點與隱含意義, 通常隱含的意

義在於形塑「我們是誰」、「我們做什麼事」等問題，進而凝聚為家庭的主題，這個主題可不斷調整以與外部世界互動，但重點在於影響家庭內部的成員關係與提升成員的參與過程。

## 參、 研究架構與方法

### 一、 研究問題

綜合文獻回顧，家庭敘事的外部化特質可視為一種「前台」的展演，本研究即從網路展演平台之一「部落格」著手，選定部落格「長青樹」進行分析，透過部落格文章內容與劉氏家庭成員的講述過程，了解其家庭敘事方式的轉變，研究思考架構（圖一）與主要的研究問題如下：



圖一：本研究思考架構

1. 家庭成員如何向外闡述家庭內部生命故事？其敘事方式之特徵與內涵為何？
2. 家庭成員向外闡述故事之敘事過程與家庭內部講述模式之異同？二者的關係與連結為何？
3. 家庭故事的講述如何影響家庭成員的認同感與凝聚力？

### 二、 個案說明

網路中涉及講述家庭故事之部落格包羅萬象，其中廣涵「育兒」、「婚姻」等主題，另外，以家中事業為核心事件之部落格也多有所見，如前述之「丸一鮮魚行」部落格。此類型之部落格除了書寫一般家庭事件，也包含許多商家資訊，為呼應本研究以「家庭敘事」為核心的問題意識，並延伸對家庭認同之探討，樣本



選取已避免此類涉及「品牌行銷」、易混淆「家庭事業認同與家庭情感認同」之部落格，以一般家庭的紀錄為研究分析對象。

透過大量瀏覽樂齡網<sup>3</sup>訂閱之部落格，本研究選定 Yahoo!奇摩部落格「長青樹<sup>4</sup>」為分析樣本。「長青樹」(以下稱劉家部落格)是由劉氏家庭的父親(祖父)所撰寫之部落格，於2007年成立，內容包含作者的職涯經驗分享、家庭生活紀錄與個人觀點抒發等等，但部落格的主題明確定位為「這裡記錄了一個退休的外交老兵和家人的點點滴滴，與大家分享！」，強調部落格將展現劉氏家族所經歷的故事。依照文章分類，整體內容約可分為家庭生活分享、家族紀錄、社交活動、作者個人紀錄與作者職涯回顧等部分，分類文章與撰寫篇數(紀錄至2010/12/18止)整理如下：

表一：劉氏家庭部落格內容分類

家庭生活分享	家人(31)、家庭親子(3)
家族紀錄	劉家祖厝(3)、劉家(12)、羅家(3)
社交活動	藝術學苑社區活動(10)、我們的家—桃園麗寶藝術學苑(6)、外交老兵高爾夫聯誼會(3)、尚海度假社區(5)、朋友(2)
作者個人紀錄	Jeffrey 私房(9)、回憶(6)、退休養生(10)、旅遊(2)、評論(2)、生活休閒(7)
作者職涯回顧	政大外交系同學會(2)、外交老兵(13)

本研究整理

文章內容主要講述對象包含作者本身、作者妻子、兒女與孫子，其中以孫子的角色最為鮮明，多數家庭紀錄皆以孫子為主軸，講述其成長過程、祖孫互動等等。此外，除了以人物為主之活動紀錄，作者也撰寫關於家族祭典儀式過程，以及家族祖厝的歷史，透過人、事、物等觀點勾勒出劉氏家庭的面貌。

部落格分類文章中以「家人」、「家庭親子」與「劉家祖厝」等類別，專門書寫家庭生活集景，關於家中親子互動或祭典儀式過程本應是不為他人所知的內部故事，然而其隱蔽概念已透過公開講述而愈趨模糊。此部落格在內部故事與向外闡述之間的轉換與過渡饒富趣味，符合本研究欲觀察探討之目標，故選擇其為研究對象。

<sup>3</sup>樂齡網訂閱許多中老年人撰寫之部落格，主題包含旅遊、飲食與家庭生活等。

<http://www.ez66.com.tw/>

<sup>4</sup>長青樹 Yahoo!奇摩部落格 <http://tw.myblog.yahoo.com/jjliulo/>

### 三、 研究方法

針對本文研究問題，筆者採用敘事分析法對選取樣本進行剖析，同時進行深度訪談法以蒐集資料。本研究的第一項研究問題為「探究家庭敘事外部化的特徵與內涵」，故首先針對劉氏家庭部落格的文章內容進行整理，歸納出與家庭故事相關敘述脈絡的元素、架構與敘事觀點。

待歸納出家庭成員的對外講述型態，筆者再進一步以主要的故事主題延伸出針對劉氏家庭成員進行深度訪談之提問內容，透過受訪者自述文章撰寫動機與實際故事經驗，試圖勾勒出劉氏家庭內部敘事呈象，並探究家庭成員敘事方式之重點與轉變過程，以回應本研究之研究問題二「向外闡述與內部講述的差異與關係」。最後則是同時參照部落格文本與劉氏家庭成員的自述，以了解故事講述是否對於成員間情感維繫與家庭特色的認同產生影響，即為研究問題三「家庭敘事對家庭成員認同感之影響」。

深度訪談以半結構式訪談進行，採訪大綱如下：

<b>研究問題二：向外闡述與內部講述的差異與關係</b>	
<b>訪談問題</b>	<b>欲探知何事</b>
最常寫哪個分類的文章，為什麼？	部落格主題
最常在部落格上書寫哪些面向的家中生活？	家庭故事主題
撰寫時如何挑選與排列故事內容？如何呈現？	敘事外部化之形式
為何想要用此種方式與內容呈現？	敘事外部化之動機
說明幾個在部落格上發表的故事，談談當時的經驗。	內部敘事特質、與外部敘事的差異與關聯
這些經驗當中為什麼篩選掉了某些故事情節？呈現故事時，隱私與公開之間如何拿捏？	內部敘事特質、與外部敘事的差異與關聯
<b>研究問題三：家庭敘事對家庭成員認同感之影響</b>	
<b>訪談問題</b>	<b>欲探知何事</b>
多久看一次部落格文章？其他的親朋好友會不會看？	外部敘事對於家庭的影響
平時互動時，什麼樣的情境會想要放到部落格上？而什麼樣的時機家人會提及部落格內容？討論的情緒反應為何？	外部敘事與內部敘事的相關影響、家庭敘事的再述與重構
閱讀文章時會不會持續聯想到現實生活情境？	敘事方式的重構
描寫生活故事對於家人間傳遞與表達情感有無幫助或任何影響？	家庭認同
希望別人如何看待這個部落格？想要表達的家庭特色為何？	家庭認同

## 肆、 研究分析

針對本研究所關心之研究問題，在探究劉氏家庭的敘事特徵時，應先釐清部落格文本之個別元素，故第一部分先剖析部落格當中講述關於家庭之文章內容，著重於書寫脈絡中的敘事事件、主題與敘事者的描繪觀點。第二部分與第三部分則透過訪談結果與部落格文本的相互呼應，歸納出內部敘事與外部敘事的連結與關係。

### 一、 以家庭部落格為展演平台的外部敘事特徵

#### (一) 概述劉家部落格之重要敘事元素

透過歸納部落格中的各項主題元素，可反映整體敘事之核心意義。劉家部落格以「退休外交老兵與家人的生活點滴」為核心主題，書寫「家人」、「家庭親子」、「劉家祖厝」、「劉家」、「羅家」等分類文章，從紀錄生活集景的核心主題出發，又可進一步歸納為「家人出遊隨記」、「兒女成長與祖孫互動」、「家族聚會」與「家族儀式與要式」等主題，這些主題使部落格的講述內容以作者為圓心，向外延展為劉氏家庭、甚至是劉氏家族的完形面貌（如表二）。

依上述主題分屬，針對「家人出遊隨記」主題，作者不時以照片或文字紀錄與兒女、孫輩的休閒活動，如遊石門水庫、淡水河漫步等，敘事型態多以略述當地風景概況，若家人間有趣味互動才加以補充。而「兒女成長與祖孫互動」同為敘事主題中佔有較多份量之主題，作者都會紀錄一兒一女的生日聚會與工作內容，另因孫子（筆者按：女兒的兒子，即外孫）正值孩提時期，作者樂於含飴弄孫，故針對孫子的成長歷程、童言童語有較多互動細節的文字描述。

在以作者為核心的小家庭（包含作者夫妻、兒女與孫兒）故事之外，「家族聚會」為劉氏家族（作者兄弟姐妹與其後輩組成之家族）每年的相聚過程，聚會往往依節慶儀式而生，例如新年團圓、掃墓等，呈現方式多以家族合照為主，僅紀錄活動日期而不加以詳述內容。此外，因劉氏家族為南投埔里之地方望族，傳有祖厝，九二一地震後劉氏家族對祖厝整修多有討論，作者因而將祖厝之歷史沿革與現況紀錄下來，包含影像紀錄與文字說明。

表二：劉家部落格之敘事主題與事件元素

敘事主題	事件（舉例）	敘事型態
主題一 家人出遊隨記	作者與家人出遊： 991219 週日，天氣好，家人去石門水庫走走。 當天風和日「暖」，登上瞭望亭，也坐了遊船，小弟好像覺得蠻新鮮，很樂！ 好久沒來，感到此一景區落伍了，遊船更是落伍了，應該要學學日月潭的，好一點的船，	以照片為主要呈現方式，拍攝夫妻、兒女與孫子在出遊地點的活動情形。 偶有趣事發生，如孫子樂開懷、當地景象令作

	<p>船上邊觀光，邊唱歌聯歡。</p> <p>(家人-遊石門水庫)</p>	<p>者有所感觸時，才以文字說明。</p>
<p>主題二 兒女成長與 祖孫互動</p>	<p>作者女兒過生日： 週末在台北歐華酒店慶祝菁的生日，家人都到齊。</p> <p>(家人-菁生日聚餐)</p> <p>祖孫戲水： 六月七日來晨到桃園社區玩，初次下水。先趕著帶他到家樂福買泳圈，樣式、大小他喜歡，有興趣下水。 剛陪他下水，套著游泳圈，還緊抓著我的脖子不放，怕得要命！.....我再托他，再放手，他有了自信，悠游自在，樂在其中！開始和我「比賽」。</p> <p>(家人-來晨下水六步曲)</p>	<p>照片與文字並陳，有時以人名有時以成員關係來指稱敘事體中的角色。</p> <p>其中因孫子為作者之主要關照對象，因此與其互動時有較詳細的過程描述，同時抒發個人情感。</p>
<p>主題三 家族聚會</p>	<p>劉家家族相聚： 二姐今年八十歲，外甥、女們週日聚餐祝壽，邀我們這輩弟妹參加。 劉家每年都會聚餐2次以上，但姐、妹的家人沒參加，他們都好久沒見，難得這次和二姐這家的晚輩見面。 二姐已當曾祖母了，我們這輩跟著「升級」。餐後，三嫂、四兄和三妹、妹婿到紅樹林去看看，都覺得不錯。</p> <p>(劉家-二姐生日聚餐)</p>	<p>以家族成員的團員照片為主，除了例行的新年團圓、掃墓聚會，若有其他相聚機會，作者會補充文字說明，此時可看出家族成員間的關係，進一步推敲出劉氏家族的成員範圍與聯繫狀況。</p>
<p>主題四 家族儀式活動 與家族要事</p>	<p>劉家祖厝的歷史與現況： 祖厝是祖父劉阿梧公建於日據時代，雕樑畫棟，木板牆繪滿彩繪。可惜地震把房子大多震垮，幸還留下正廳，這是最具藝術風格的部分。.....921地震之後(照片見另篇文章)，僅存正廳和廊檐，廂房全倒，更顯殘舊。想要修復及加蓋住屋，族人卻財力不足，如何處理，正在思考之中。</p> <p>(劉家祖厝-劉家祖厝照片)</p>	<p>跳脫隨筆、漫談的敘事方式，作者以較多知識式、講史性的文字來描述家族事物，包含祭祀活動與祖厝歷史。除了作者的個人描述外，也會放入影像紀錄。</p>

劉家部落格以由作者為敘事者，主導敘事內容，透過作者選擇顯現出事件中的人物，以及與他人的對話（互動）過程帶出其他敘事主體中的角色，因此此研究個案之敘事觀點為「全知觀點」，敘事者主動涉入敘事的過程，以第一人稱「我」的方式建構出家庭成員間的故事，或是以「我們」的敘事角度來述說家族傳承事

物的情節。雖然作者在文中並不常提及個人身份，但透過描述其他敘事角色，也可展現家庭成員間的關係，並透露出家人的「共同記憶」，成爲一種親情的表徵，例如：

17日菁和來晨到淡水來聚，先去淡水河邊漫步、逛街。把車停在淡水捷運站地下停車場，從河岸走過去，此處還是感覺不錯。之後再從老街走回來。這張照片是來晨拍的。  
--淡水河漫步/長青樹

此外，作者除了以全知觀點來描述家庭成員的生命歷程、感官經驗，有時也會將知識性、講史性的文字帶入文本，包含劉氏祖厝的歷史淵源、傳承變遷與祖墳翻修等文化記憶，形塑成家族成員間獨有的傳承故事，例如：

劉氏朴善公、梧豐公家族墓園原來佔地不大，幾十家人掃墓就顯擁擠。現適有墓前基地空出，計畫擴建前庭。4月2日四兄和我去祭拜開工。  
--家族墓園擴建/長青樹

據四姨追憶，母親民前10年出生，16歲（應為民國5年）與父親訂親，之後，祖父劉阿梧請外祖父沈江松（外祖母黃催）建築新厝，外祖父負責土木建築，延請一位細木師傅負責雕刻。至母親18歲（應為民國7年）新厝落成。後來請台中石岡彩繪師傅劉沛（然）在木雕及木板牆上繪圖，書藝題字是石岡秀才劉曉村先生所寫。據部分彩繪落款年份顯示為乙丑年，即民國14年。  
--劉家祖厝/長青樹

綜合上述對於劉家部落格的敘事元素討論後，大致可歸結出，作者（敘事者）以第一人稱、全知視角來敘述事物，如與其他敘事角色的互動、聚會影像以及其自我心理情感。由於作者在講述過程可掌握自身經驗的感官記憶，以及其他敘事角色的定位，故可自然展現情緒脈動，然而作者的講述過程受到家庭關係包覆與公開化的雙重影響，故本研究針對部落格文本進行深入闡析，劉氏家庭敘事外部化之特徵與意涵。

## （二） 家庭敘事外部化之特徵與意涵

透過分析劉家部落格文本之敘事元素，本研究提出「活動慶典式的紀錄」、「敘事者與敘事角色的隱形」、以及「記憶傳承的細描」三面向予闡釋。

### 1. 活動慶典式的紀錄

劉家部落格以「紀錄退休的外交老兵和家人的點點滴滴」爲主題，嘗試紀錄家庭生活間的生活集景，然而綜觀多篇文本內容，可發現紀錄內容多以「出遊」、「生日慶賀」、「兒女工作展演（國標舞表演）」、「新年團圓」、「掃墓聚會」等事件。呼應 Goffman（1959）在「前台」與「後台」理論提出之「前台」概念，部落格中展現出「活動慶典式的紀錄」，正爲華人社會所認定之「歡樂」、「喜慶」之聚會場景，有其圓滿與和樂的情感意涵。

除了一般節慶，「掃墓」、「修墳」這類在民間信仰當中含有其他面向意義的事件，在成為家族故事的講述過程中也轉換為「家中傳承要事」與「祖德庇蔭」，例如僅是紀錄祖墳的擴建也加入「為後代子孫增添福氣」的色彩。此外，作者針對事件本身的敘事方式也偏向以輕鬆筆調描述富含趣味與充斥歡笑的生活面向。

提前慶祝菁的生日，這次只有她和晨晨來和我倆一起慶祝。當天到大板根度假村作一日遊。中午用他們的週末自助餐，還蠻精緻。晨晨吃得蠻高興，許多樣菜點都說好吃。我們再一逗他，他竟又笑又扮鬼臉。問他笑什麼，他竟說：「很開心！」，真是人小鬼大，把我們也逗樂了。  
--大板根度假村之行/長青樹

在上述的人物、事件、場合背後仍可能有尚待述說或發掘之故事內涵，但公開於部落格的網路平台僅能探看出活動慶典式的正向敘事內容。

## 2. 敘事者與敘事角色的隱形

根據前述，由於作者同時為事件參與者與故事講述者，對於所有活動經驗與敘事角色（家庭成員）的關係已聊若指掌，因此在書寫過程需提及成員角色時，並不會特別解釋其身份，僅以暱稱或名字代稱，使得敘事角色的身份關係非常模糊。例如：

今年仍是除夕前一天回埔里，**心岳**搭車到南崁會合，我和心岳輪流開車，行車速度正常。  
--返鄉過年記/長青樹

作者並未解釋「心岳」為何人，但透過二人一同參與家族過年活動，可略為推敲出二人為家族成員間「同一房」之親屬關係。

除了敘事角色不明顯，有時敘事者本身的定位也因暱稱差異而產生關係的錯位：

週日，天氣好，**家人**去石門水庫走走。當天風和日「暖」，登上瞭望亭，也坐了遊船，**小弟**好像覺得蠻新鮮，很樂！  
--遊石門水庫/長青樹

**女兒、外孫**來看燈會，兩個外孫很興奮。尤其親身現場觀賞煙火，驚叫連連。看那閃耀、燦爛、炫彩、飛舞，老、中、少三代都感激動、幸福。這當是快樂牛年的開始！  
--家人來看 98 桃園燈會/長青樹

例如上述石門水庫行，作者描述「小弟」遊船的快活景象，但此小弟卻是作者對「孫子」的暱稱，並非真正兄弟間的稱呼，而在看桃園燈會一文中，作者「我」並未明確現身，僅提及女兒與外孫的到來，如此敘事型態常使作者的角色易隱形，或是在祖父與父親的身分間混淆。然而，使用這類稱謂方式的敘事動機也關乎作者在「向誰講述」，由此可知向外敘事過程也牽引著對內講述，本項敘事特徵將延伸為第二部份「由內而外、從外到內的家庭敘事」之討論，探看敘事者與觀看者間的關係與影響。

### 3. 記憶傳承的細描

作者在平日的生活集景紀錄中顯少以文字描述，多用照片講述出遊地點與參與成員，而透過上述對敘事者與敘事角色的觀察也可發現作者在講述上的模糊，然而在「劉家祖厝」、「劉家」等分類文章中，作者卻將牽涉家族歷史之故事描寫得鉅細靡遺，以人物、時序、空間形塑出一個相當完整的敘事體。

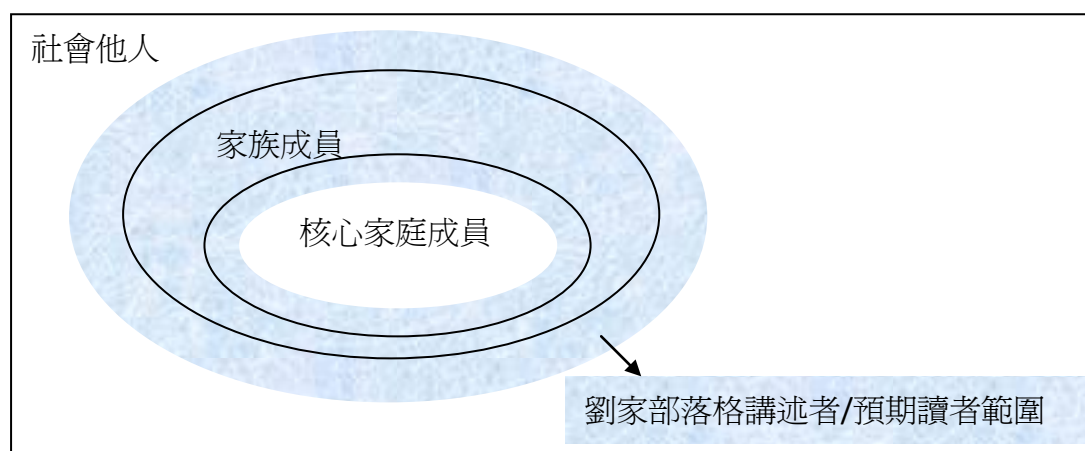
母親民前 10 年出生，16 歲（應為民國 5 年）與父親訂親，之後，祖父劉阿梧請外祖父沈江松（外祖母黃催）建築新厝，外祖父負責土木建築，延請一位細木師傅負責雕刻。至母親 18 歲（應為民國 7 年）新厝落成。後來請台中石岡彩繪師傅劉沛（然）在木雕及木板牆上繪圖，書藝題字是石岡秀才劉曉村先生所寫。據部分彩繪落款年份顯示為乙丑年，即民國 14 年。  
--劉家祖厝/長青樹

由於平時家庭成員間的活動紀錄含有「較為人所知」、「較容易捕捉」的性質，故作者將多數故事情節刪除，而對劉家成員而言相對久遠歷史事跡，便有更需要詳盡描寫的價值與功用，因此產生了敘事特徵上的差異。

## 二、 由內而外、從外到內的家庭敘事

部落格平台為劉氏家庭展現家庭樣貌之講述管道，為回應本研究嘗試探究家庭內部敘事與外部敘事之連結，透過比較部落格文本與作者自述，可知其敘事方式如圖二所示。

由於核心家庭成員如作者之兒女已熟知活動內容，並不會刻意觀看部落格內容，因而講述過程常因「過於熟悉」而隱藏了核心成員的角色。另一方面，由於劉家部落格是為家族親友間聯繫管道之一，故作者的講述過程以家族成員主為要觀者對象，同時因網路平台具有公開特性，也使得敘事時的考量範圍向外擴充至一部分的社會他人。



圖二：劉氏家庭敘事內外連結範圍。出自本研究。

由此圖做為劉家敘事範圍的說明，本研究進一步歸納出劉氏家庭在對內講述與對外講述過程產生的二項特性與連結：「敘事者與觀看者的內外混淆」、「篩選與重組的敘事過程」。

#### (一) 敘事者與觀看者的內外混淆

由於作者將部落格視為「劉家的紀錄」，因而將劉氏家族後輩設定為主要的觀看對象。同時因作者認定觀看者都了解家庭成員之身分與活動過程，因此在敘事過程中不刻意描述成員關係與事件細節，這是以「對內講述」做為敘事動機所產生的敘事方式，作者自述如下：

還是家人活動啦，家族家人活動啦，不過只要是給家族大家看的，他們會看啦，晚輩會看尤其是掃墓完啊大家就會到那邊去看，他們自己有部落格的也不多。

因為參加的在活動中間的人他一看照片就知道了，那其他人也就無所謂，所以就懶得再去描述那些東西，只要照片大家分享一下就好了，免得這樣傳來傳去啊，有的還沒有 email 還要洗出來，那現在就不洗啦，放那邊要看的人自己去看。

然而，作者也指出，最核心的家庭成員其實並不觀看部落格，反而是較外一層的家族成員、晚輩是主要觀看者，這使部落格的講述過程略微增添「向外公開」的特性，由於族人並非最親近的家中成員，因此作者並不會像描述與孫子互動時所投入的情感，常以「儀式化」的紀錄方式張貼文章。

不是很親的家人啦，主要是家族當中的人，他們是會上，（例如其他房的晚輩？）對，晚輩像姪兒姪女他們那一輩的，他們會，因為這是一個唯一的管道可以看到，再去重溫再去看到那個紀錄的地方。

雖然作者強調部落格是做為紀錄家族事件的平台，但筆者問及家族事件的公開程度時，作者仍以「家家有本難念的經」回應，並否定將家中「非慶典儀式活動事件」放至部落格的可能性：「不會，不可能，那個因為是要分享東西，難念的經就不會放在那公開的場合，大家都會看到，如果真的有事要跟我的兒女講，那就另外用 email 私底下講這些問題。」

綜合上述，當家庭敘事公開化時可發現講述者與觀看者在公領域與私領域之間的混淆，作者既認為公開給家族成員所知的事件「僅為家中紀錄、私事」，同時也因「會被大家看到」而多有顧忌。在敘事角度上便出現「家庭生活的隱密性」、「家族紀錄的半公開化」與「網路平台的過度公開」等三個層次，作者進行家庭敘事時會同時受到此三層次的拉扯，此為家庭敘事同時兼有內部與外部講述功能時所產生的觀點差異。



## （二） 篩選與重組的敘事過程

由於家庭故事有其「前台」與「後台」間之複雜關係，家庭成員在向外界闡述時有所選擇，使得在外展現出的家庭故事已是經由篩選與重組的敘事體，根據作者的說法，「篩選」的過程不只有敘事者來主導，其他家庭成員也可能參與其中。

拍的醜的就不會放上去啦哈哈，我太太都要精選的，以前我拍了什麼照片就放啊，但她就說要審查過後才能放的，照得不好的她就先刪掉了哈哈，別人拍的要是不是很好的也就盡量不要放，這只是好玩大家看看而已，沒有什麼特別的講究。

而關於事件的重組過程，也可從作者書寫關於早年劃分家產的「談分家」一文中探析。

我家有五兄弟，雖因工作而分居幾處房子，都是公產，但祖父留下的田產、山園都遲未分家。我是男的老公，到我上高中時，大兄經營生意欠資金，私下借高利貸；二兄當教師，還好；三兄以司機為業，開貨車、公車，蠻累，想買計程車自己經營，卻沒資金。我就在想，那些田、山產業多不是我們兄弟自己營作，將來遲早要賣、要分的，看到兄長的窘境，他們又沒人敢先開口要「分家」，因這在傳統觀念是不孝的，他們擔不起這罪名，所以，只有靠我這少年強出頭。……而當時我本人還沒有那些資金需求，立場較客觀，所以自告奮勇說服父親提前分家產，他聽進去了，就邀幾位家族前輩見證，開會商議分財產，過程還順利，幸無爭執。

--談分家/長青樹

其實談分家是我的一個概念，只是舉例子是舉我家，那個因為是很深刻的印象，所以那個是我要把我的 idea 分享給大家，凡是看得到的人，像我的養老理財觀也是有放在那邊。

作者描述了當初談分家的事件背景，然而當初父親的反應僅略為帶過，家中其他長輩的微詞也省略不述，作者除了將記憶中的事件經過一番篩選而重述出來，同時也寫入個人邁入老年後的觀念，使整體分家事件因記憶與現實狀況的重組形成了部落格文章的面貌。

不僅是對外講述過程涉及篩選的動作，家庭成員在回憶與分享事物時也歷經一連串的重組，而重塑過程也是為了使事件當中的特殊意涵傳遞出去，成為家庭敘事的講述特性。

## 三、 家庭敘事的認同功能

為了解故事講述是否對於成員間情感維繫與家庭特色的認同產生影響，本研

究透過部落格作者的訪談過程來評析。根據劉氏家庭成員的分享，可知家庭故事的講述過程並未對於成員間的認同產生太大影響，然而因為紀錄內容包含祭拜儀式與祖厝歷史等，使得家庭敘事的傳承記憶對家庭成員有歷時性的意義。另一方面，作者與家庭成員的生活互動中偶有談論部落格內容的機會，也產生了家庭生活的共享功能，以下分述之。

### （一） 家族儀式的歷時意義

從部落格文本分析中可得知，新年團圓、掃墓祭拜與祖厝現況是家族活動紀錄相當重要的一部分，對於作者而言，不僅是做為一般的紀錄，也期望透過每次書寫家族相關儀式活動，從新的活動中追溯過往家族記憶的價值，一如部落格文章中特別寫到祭祀用品的內容，作者分析其敘事功用如下：

譬如說每次到要拜拜啦，到底要準備什麼，他們輪流嘛，這個會不知道啊，所以哪一個有寫下來說祭拜應該要準備什麼東西啊，我就把它放進去做一個紀錄，就掃墓要有哪些用品啊。有時候談到祖厝要怎麼處理啊，就把它做一個紀錄，等於是一個家庭會議的紀錄這樣，是這樣居多。

家中儀式的傳承與流變對於劉氏家庭之所以重要，作者強調其意義在於故事傳承背後的「凝聚力」：

劉家的話從我爸爸開始就向心力都還滿強的，大家都會聚，這樣延伸下去，晚輩後輩才會都還聚在一起，要不然幾代下去就疏遠了，是靠這樣才會有。報紙上不是有三千人一起拜的，那已經是有個傳統，我們也是希望能這樣延續下去，這是一種家族的向心力。

由此可知，從文獻回顧中雖可發現家庭敘事的講述對於家庭成員對於家庭認同的作用，然而一般家庭的敘事過程未必能完全展現此功能，而「敘事主題」也是影響家庭敘事彰顯認同作用的重要因素。

### （二） 家庭生活的共享功能

劉家部落格逐漸廣為家族成員所知，因此其紀錄家庭事件的責任與功用也逐漸增強，成為家族成員間一共享平台：

一開始是我一個外甥女，是我姐姐的女兒，她也做部落格，那時候也是她剛剛在學，後來大概部落格之間連一連就知道，她一看到我的部落格就說欸～那麼厲害，是這樣子的，那後來我就告訴他們啦，後來有機會，通常有時候通信他們也會講要放到部落格啦什麼的，聚會的時候也會大概聊一聊關於這個部落格。

除了慶典式的活動紀錄為家族間의 分享內容，一般的休閒活動隨筆也使得以

作者為主的家庭有了共享記憶的經驗，作者以與外孫一同看部落格照片的經驗做為回應：

我想他在家裡是幾乎沒有看過這個部落格，所以來這邊的話我會帶著他去看一看，他就會很興奮（表演孫子的樣子），他會說他記得到哪裡去玩啊，一看到去石門水庫玩的那個照片，他那個樂得樣子，他很高興。

我抱著他看電腦看那些部落格看他的照片，他在家裡沒有看過，他爸爸媽媽沒有時間去找那個照片出來給他看，所以他來的時候才看，當成這種說家族的什麼感情流通就比較沒有，但是有這個東西畢竟還是有用，還是有個凝聚力。

綜上所述，無論是家族儀式紀錄或家庭生活片段，都可在家庭成員互動間產生記憶共享的意義。

## 伍、 結論

家庭敘事為討論家庭傳播相當重要的一環，而在分享平台已相當普遍的現今，家庭內部故事產生了向外傳布的特性，透過了解講述過程兼涵內隱與公開的特性將可進一步了解家庭敘事對於家庭成員的影響。

回顧本研究之問題一，本研究選定一部落格為研究個案，檢視其在公開平台的敘事特徵，在此分析中歸納出「活動慶典式的紀錄」、「敘事者與敘事角色的隱形」、以及「記憶傳承的細描」等三項特徵，發現「可為外人所知」的家庭故事往往為喜悅、圓滿的活動紀錄，同時敘事型態也依照活動類型、節慶儀式的不同而有所改變，分別以照片為主題或者補述文字內容。

儘管部落格有其公開特性，由於敘事者預期讀者主要為家族範圍以內的人員，因此在事件講述上通常不交待作者個人身分，同時也易忽略敘事角色之間的關係。除了一般平日活動，追溯過往記憶時卻針對當時的人事物等情節加以細描，一方面是對家中成員而言過於久遠而成了「不熟悉之事物」，需要詳述以加深其做為家中傳承之功能，另一方面也期待外人能了解自身家族特性，有彰顯的作用與意味。

回應本研究問題之二，家庭敘事的對內講述與對外敘事之間的關連為何？透過對於敘事者角色以及事件內容模糊不清的觀察，本研究認為敘事外部化因受到對內講述的限制，產生「敘事者與觀看者的內外混淆」、「篩選與重組的敘事過程」等特性。由於對於觀看者的界定不同，家庭敘事過程常出現「家庭生活的隱密性」、「家族紀錄的半公開化」與「網路平台的過度公開」等不同層次的考量，使得敘事者選擇稱謂與辭彙時有所混淆。這也進一步影響了家庭事件的紀錄方式，

敘事者無法鉅細靡遺、如實地描述所有事件，而是經過成員間協議或個人考量，進行敘事元素的篩選與重組，期待達成與家庭成員共享事件記憶，並傳達事件背後獨為家人所悉的特殊意涵。

根據上述敘事特徵的分析，雖然部落格做為一個對外講述的平台僅留下部分敘事內容，然而經由篩選後的事件紀錄也是家族成員共同認定值得紀念之事物，有其存在之必要性。同時，對外講述過程雖未形成家族成員間共有的敘事特性，然而在事件紀錄的分享則已為成員間的聯繫管道與重溫情感記憶之處。

## 參考書目

### 中文部分

- 林顯宗 (1985)。《家庭社會學》。台北：五南。
- 吳信如譯 (2005)。《故事讓願景鮮活》。台北：商周。
- 吳昭怡 (2003)。〈給產品說個故事〉，《天下雜誌》，第 286 期，頁 160-162。
- 吳肇倫 (2009)。〈廣告如何說故事？—從符號觀點分析全國電子「足感心」系列廣告〉。政大廣告研究所碩士論文。
- 陳玟錚 (2008)。〈旅行的意義--論旅行書寫之敘事與傳播行動〉。政治大學新聞研究所碩士論文。
- 邱慶華 (2002)。〈家庭傳播型態與兒童電腦網路態度之相關研究-以台北市中高年級學齡兒童為例〉。中國文化大學新聞研究所碩士論文。
- 郭美懿 (2005)。〈行銷，就是說個好故事〉，《Career 就業情報》，第 351 期，頁 92-95。
- 黃光玉 (2006)。〈說故事打造品牌：一個分析的架構〉。《廣告學研究》，第 26 期，頁 1-26。
- 黃新生譯 (1994)。《媒介分析方法》。台北：遠流。(原書：Berger, A. [1991]. *Media analysis techniques*. Newbury Park, CA: Sage.)
- 臧國仁、蔡琰 (2010 年 7 月)。〈引言：從家庭傳播／溝通談家庭(族)之影視【生命故事】〉。「2010 中華傳播學會年會」發表之 Panel 論文，中正大學。
- 蔡琰 (1999)。〈新聞敘事結構：再現故事的理論分析〉，《新聞學研究》，58: 1-28。
- 賴玉釵 (2010 年 7 月)。〈有「家」的味道：家族活動影像紀實之類型特徵初探〉。「2010 中華傳播學會年會」發表之 Panel 論文，中正大學。
- 嚴幸美 (2007)。〈品牌故事的魔力與消費意義〉。世新大學公共關係暨廣告學系碩士論文。

### 英文部分

- Angus, L. E., & McLeod, J. (Eds.)(2004). *The handbook of narrative and psychotherapy : Practice, theory, and research*. Thousand Oaks, CA: Sage.
- Arnold, L. B. (2008). *Family communication: Theory and research*. MA: Pearson Education Inc.
- Bennett, G. (1986). Narrative as expository discourse. *Journal of American Folklore*, 99, 415-434.
- Brookfield, H., Brown, S. T., & Reavey, P. (2008). Vicarious and post-memory practices in adopting families: The re-production of the past through photography and narrative. *Journal of Community & Applied Social Psychology*, 18, 474-491.

- Chatman, S. (1978). *Story and discourse: Narrative structure in fiction and film*. New York: Cornell University Press.
- Chatman, S. (1990). *Coming to terms: The rhetoric of narrative in fiction and film*. New York: Cornell University Press.
- Fisher, W.R. (1987). *Human communication as narration: Toward a philosophy of reason, value, and action*. Columbia, SC: University of South Carolina Press.
- Fog, K., Budtz, C., & Yakaboylu, B. (2005). *Storytelling: Branding in practice*. Berlin: Springer.
- Foss, S.K. (1996). *Rhetorical criticism: Exploration & practice*. Prospect Heights, IL: Waveland Press.
- Galvin, K.M., & Brommel, B.J. (1982). *Family communication: Cohesion and change*. Glenview: Scott, Foresman and Company.
- Goffman, E. (1959). *The presentation of self in everyday life*. New York: Doubleday.
- Jorgenson, J., & Bochner, A. P. (2004). Imagining families through stories and rituals. In A. Vangelisti (Ed.). *Handbook of family communication*. Mahawh, NJ: Lawrence Erlbaum Associates.
- Langellier, K.M., & Peterson, E.E. (2006). *Narrative performance theory: Telling stories doing family*. In D. O. Braithwaite & L.A. Baxter (Ed.). *Emerging theories in family communication: Multiple perspectives*. Thousand Oaks, CA: Sage.
- Segrin, C., & Flora, J. (2005). *Family communication*. Mahawh, NJ: Lawrence Erlbaum Associates.
- Stern, B. B. (1998). Introduction: The problematic of representation. In B. B. Stern (Ed.), *Representing consumers: Voices, views and visions*. London & New York: Routledge.
- Wolff, L. O. (1993, November). *Family narrative: How our stories shape us*. Paper presented at the Speech Communication Association annual conference. Miami Beach, FL.
- Retrieved from  
[http://www.eric.ed.gov/ERICDocs/data/ericdocs2sql/content\\_storage\\_01/0000019b/80/15/63/36.pdf](http://www.eric.ed.gov/ERICDocs/data/ericdocs2sql/content_storage_01/0000019b/80/15/63/36.pdf)

## **Exploring the Externalization of Family's Internal Narrative: A Case Study of Family Blog**

### **ABSTRACT**

Many kinds of network platform have been rising nowadays. Users will often post personal record of family life in the blog, Youtube, Facebook, etc., so that some of family stories which used to be known by family members have increase the feature of externalization gradually, but also narrative manners of family members have changed. This study aims to analyze family blog which include the feature of both open and hidden, and trying to explore some characteristics of family's external narrative when the narrator is telling and sifting family stories; furthermore, with narrative analysis, hoping to explore the influence of family narrative to family identity.

The results shows that when the externalization of family narrative increases, the narrative content tend to record festivals and other positive events. Moreover, when the expected readers are strangers or different levels of intimacy of family members, the role of the narrator and his narrative manners can be confused. Despite narrative manners have been changed, the process of family narrative can be broadly defined as the sharing of links between family members and relive memories.

**Keywords: family communication, family, narrative, narrative performance,  
blog**